

行动研究

协作型问题解决方案

(第4版)

[美] 欧内斯特·斯特林格 (Ernest T. Stringer) 著

郭蔚欣 译

学会如何观察、如何思考，以及如何行动

Action Research

FOURTH EDITION



北京师范大学出版集团
BEIJING NORMAL UNIVERSITY PUBLISHING GROUP
北京师范大学出版社



行动研究

协作型问题解决方案

(第4版)

[美] 欧内斯特·斯特林格 (Ernest T. Stringer) 著

郭蔚欣 译

Action
Research

FOURTH EDITION



北京师范大学出版集团

BEIJING NORMAL UNIVERSITY PUBLISHING GROUP

北京师范大学出版社

图书在版编目(CIP)数据

行动研究:协作型问题解决方案:第4版/[美]欧内斯特·斯特林格著;郭蔚欣译. —北京:北京师范大学出版社, 2017.9

(社会科学研究方法译丛)

ISBN 978-7-303-21924-7

I. ①行… II. ①欧… ②郭… III. ①社会工作—研究 IV. ①C916

中国版本图书馆CIP数据核字(2017)第016127号

营销中心电话 010-58805072 58807651
北师大出版社高等教育与学术著作分社 <http://xueda.bnup.com>

XINGDONG YANJIU XIEZUOXING WENTI JIEJUE FANGAN

出版发行:北京师范大学出版社 www.bnup.com

北京市海淀区新街口外大街19号

邮政编码:100875

印刷:大厂回族自治县正兴印务有限公司

经销:全国新华书店

开本:730 mm×980 mm 1/16

印张:23.5

字数:302千字

版次:2017年9月第1版

印次:2017年9月第1次印刷

定价:75.00元

策划编辑:关雪菁

责任编辑:李洪波 范红春

美术编辑:王齐云

装帧设计:王齐云

责任校对:陈民

责任印制:马洁

版权所有 侵权必究

反盗版、侵权举报电话:010-58800697

北京读者服务部电话:010-58808104

外埠邮购电话:010-58808083

本书如有印装质量问题,请与印制管理部联系调换。

印制管理部电话:010-58805079

前言

有一次，有人让我推测一下教育研究的未来是否会向我所希望的方向发展，我的回答是希望所有探究人类的研究都可以体现出以下三种特质：发散性、宽松性及运作上的协调性。我相信这本书所描述的研究形式将以上三种性质都包含在内了。

发散性在这里指的是将注意力从探索一般事实转移到强调实际环境之中。过去我们常常注意到理论和实务之间的缺失，这里不再赘述。我早就断言，这种缺失是由于基本法则与特定应用之间的鸿沟，这样的法则充其量只能应用在某些特定情况中。比如，在表现出一些特定症状的病人中有80%可能会患肺癌，但这个事实并不能套用在某个特定病人身上而据此认为他应该马上去做手术。

在过去的半个世纪中，我们已经见证过并且确认了为某些社会问题寻求一般解决途径所付出的努力，比如针对学生成绩差、药物滥用、酒精滥用、艾滋病或是其他一些挑战而作出的努力。投放于此的国家财政支出已非常惊人，但收效甚微，这就如同一般人所说的“雷声大雨点小”，显然这种“万金油”式的解决方法并不奏效。缺乏与实际情境紧密相关的资讯，我

们便不能期望设计出解决问题的实际方法。所有的问题都来源于实际，因此探究必须投入实际情境中。

宽松性在这里指的是将注意力从限制性的研究规则中转移，不再对效度、信度、客观性、普遍性过度关注。我曾说过，这些方法论标准只有在以常规方式定义的探究范式，基于具体且有形的现实前提之下才具有意义。要在应用于物理科学的前提下，这些规则才有效果（过去研究的历史也确实证明如此），这些规则在人类探究的舞台上根本无关紧要，因为在这个舞台上没有有形的现实。在社会研究的探究中，任何事物都取决于心理建构和心理解释。因此本体论（事实的本质）与认识论（个体如何了解事实）之间的区别便崩塌了，探究者并不是躲在单面镜后通过观察自然运作的事情来“发现”知识的，而是通过探究者与“事物”之间的互动（建构）来获取他们想要探索的内容，至少从表面上来说如此。在这个舞台上，无论鉴定探究品质的标准为何，显然传统的标准并不适用于此。

运作上的协调性在这里指的是一种探究风格，即研究者与被研究“物体”（传统称谓）之间不存在功能区分。两者都被确定为参与者，并且在确立待探究问题、要分析何种信息、结论与行动方向上拥有平等的地位。这些参与者有时被称为利益相关者或是现场成员，参与者中可能包括一些经过特别训练的人，那么这些特别参与者就没有决定研究走向的特权，因为所有参与者都享有这种权利。我之所以坚持这种互相联合的方法，是因为实际利益相关者是当地文化、信念以及实务中唯一的专家，从道德的考量上来说也需要尊重现场的视角。

我确信，读者很快就会发现这本书非常符合这些规定。在权力下放的

问题上，Stringer 博士对于通过在个体或项目层面上采取一些介入行动并运用科学知识来解决问题提出了质疑(第 1 章)。他认为，确有证据表明由“专家”产生的集中政策和计划在解决问题时成效有限。他的行动研究计划将注意力转回到实际情境的探索上。

在前一版中，Stringer 博士在宽松性的问题上断言，形式化研究与实务工作者的日常生活有差距，很大程度上形式化研究无法渗透到他们每日工作的经验中。那些在社会和行为研究中客观、普遍的知识常常与他们实际遇到的问题无关(第 1 章)。他选择让行动研究复兴是一种截然不同的研究方法，与那些需要确定变量、操作、假设和测试并且要解释人们为何如此行为的典型研究非常不同。行动研究可能并不符合研究的传统标准，其研究方法中的民主性、授权性及人性远比严谨性来得重要；协助现场的人以增进他们对自身处境的认识，并且帮助他们解决那些他们认为很重要的问题也比严谨性更为重要。

在执行协调性的问题上，Stringer 博士想要的是一种能够代表所有参与者，当然也包括探究者在内的“道德交织”的探究形式。那些占据着所有最保守的研究员注意力的主要问题——授权、民主、公平性、解放、免受压迫的自由以及改善生活等——都是行动研究的中心。伦理和道德作为人类探究的基本特征，并非简单地作为迎合人类兴趣的标准，而应该是确定研究结果本质的标准。不能为了创造出结果而运用探究过程肤浅地通过自以为客观的简单方法将研究价值从探究的中心分离出来，这个过程的每一个步骤本身都是有价值的。

现在，对于这一切出现了一个理论化的呼声，与实际接轨的差距是伴

随寻求新方法和新研究范式而来的一个主要难题。如果这些方法或范式没有被转换成对实务工作者有用的形式，那这些非传统的社会研究就没什么价值了。本书就是为了响应这一紧急需求而生，而且在我看来，这本书响应得非常好。让我来说明一下本书能够彰显这个目的的几个特点：

- 本书所用的语言对于那些不熟悉典型研究用语的实务工作者来说非常容易理解。显然，这本书不只是写给那些专业研究人员的，它想要吸引任何有读写能力的读者。这本书中没有任何让人觉得晦涩难懂的语言。
- 书中所描述的每一个程序都附有步骤说明。专业研究人员可能会觉得这些说明太过详细，但是新手们一定会感激书中提到的每一个关键点。即使是专业人员也会觉得书中的细节非常有用，因为这个方法与寻常研究方法中所介绍的内容有着极大的差异。
- 这本书是为了让广大读者群获益而生，除了老师以外还包括健康专业工作者、社区工作人员、咨询师以及其他很多专业或非专业人士。但必须说明的是，只有当这些读者能够在其中找到可以对应的例子和情境，这本书才能发挥它的效用。本书很好地做到了这一点。
- 书中作者提出的代表性事例是以个人逸事为根据说明的。

可以说这些逸事是本书最有用的部分，因为这些内容让读者清楚地了解作者丰富的个人经验。作者并非“纸上谈兵”，而是做到了“躬行”。读者可以充分信任书中的每一个论断，因为这些论点都是经过实际生活检验的，并且书中所提到的每一个程序都可以在实例中产生效果。作者让读者清楚了解他本人的背景与读者的背景并不一样，读者也能明白这些逸事由来有据。书中的期望并非针对专家，同时将每一位读者包含在内。如果这个方法能够在“典型”的西方与澳大利亚本土截然不同的文化中奏效的话，那么它在其他文化中也能够产生效果。

然而，Stringer 博士不仅对行动研究实务工作者作出一些考量，他也愿意说服更为保守的学者，让学者认为他的研究计划具有合理性。因此，他在书中设立了最终章节为一个恰当的理论情境奠基。为了获得更广泛的接纳，他作了一些反思，解决了合理性问题，同时讨论了权力与控制的议题，并且将行动研究置于后现代立场的环境中。怀疑论者以及批评者可能会认为他的论据确有道理，但如果认真地看，这些论据还有一些问题，每一个读者都需要为这些问题给自己找一个满意的答案。新手们可以从探究实践存在的理性论证中得到安慰，许多实务工作者都会因为不知正确的（对他们来说）、实际情况的严谨性及客观性如何而产生不安全感。在哲学上，这确实已比过去幻想的有了更广阔的天地。

——Egon G. Guba

在人生某些时刻曾有人给我们的生命带来巨变，而 Egon 就是其中之一。他温和友善、始终如一的引导以及总是保持理性的特质为这本书提供了原动力。最初我被出版商拒绝，而现在这本书已经是第四版了，我要向这位帮助我的人致敬，他帮助我将那些粗略的想法打造成可为全球读者提供参考的形式！

随着人们在 Egon 和他妻子 Yvonna 近几十年来所奠定的基础上持续建构并支持的研究架构，Egon 为这个世界贡献的研究和评估方法将会一直延续下去。Egon G. Guba，谢谢你带给我们如此美妙的礼物！

■ 本书目的

这本书是为那些在社区、组织或其他环境下服务的专业与非专业人士而写。它的目标读者是老师、健康相关专业人士、社区工作者、商业人士、规划师以及其他服务于教育、服务业或管理领域的人员。本书的目的在于提供一系列研究工具，让人们能够有效地处理在工作中面临的问题。我尝试着提供一些清晰的指引，让实务研究人员能够轻松地通过这些研究进程为他们在工作中遇到的问题找到有效的解决途径。那些“工具箱”用于促进读者对于研究进程相关知识的理解。

■ 研究者的角色

行动研究的常见方法是以实务工作者在专业实务上的反思为基础构思

出研究过程。在很多年前我就清楚知道无论在哪种情境中，实务反思都是重要的组成部分，当实务工作者对某种处境维持着自己固有的感知和解释时，便无法考虑其他一同工作的人的世界观和生活经验。他们也无法理解学生、病人和客户在特定情境中的行为或反应。本书中所介绍的行动研究是基于这样一种假设：所有人都会受到研究进程中必然产生的问题的影响，也会对这个问题本身产生影响。

据此，实务研究者的任务就是为研究进程中的其他参与者或利益相关者提供引导和支持。在整本书中，我都在为那些协调或促进探究的人员作说明。为了让这些说明清晰易懂，我常常会为那些研究者和协调人员简化这些内容。因此，实务工作者可以在与学生、病人、行政人员等利益相关者指定研究过程时运用这种研究者角色。在研究进程中所有参与者都应当被称为研究者，因为他们都是为了增进对处境或问题的理解而参与到研究进程或调查中的。

通常来说，专业或是社区生活的要求阻碍了实务工作者担任行动领导的角色，这些实务工作者可能会从外界寻求顾问来对此进行协调。在这样的情况下，顾问可以承担本书中所设计的研究者或是研究协调员的角色。

■ 第四版

本书前面几版大部分衍生自我在澳大利亚各种环境中的经验。我最初所写的内容很大一部分是基于原住民社区、组织、政府部门、商业及工业的情况。最近几年里，我在美国、东帝汶、新加坡、英国、欧洲、南非以

及遥远的西澳大利亚沙漠地区工作时增长了不少经验。在这里，一群原住民女性证明了行动研究如何增益并强化边缘化人群的复原力。因此，我得以在本书中证明我对这个研究过程的信心，参与研究计划可以让那些来自不同文化和经济背景的人更有力且更有成效地应对那些影响他们生活的问题。当我在康奈尔大学的公共服务中心撰写这个版本的时候，那些由中心员工开展的广大社区基础活动能够增长员工和学生的经验，我对此感到非常惊讶。

在这本书中，我尝试着协调这些迥异的工作风格，但空间的局限性阻碍了全面的探索。可以这么说，我一直在寻找能够释放人们力量和潜能、让他们感到充实和满足的研究过程。我对新墨西哥一个小型社区在当地学校参与的一项行动研究感到非常钦佩，这项研究让人欣喜且非常具有成效；我也对东帝汶人民的新兴力量充满了敬畏之情，他们脱离管控势力重建了一个被摧毁的学校。一些原住民妇女将一项小型早餐计划发展成更广泛的社区计划，我非常惊讶于她们在这个过程中所运用的方法，她们的计划整合了社区和地区的餐饮服务、学校的学习材料，也整合了学生的活动成果。她们的故事将她们带入陌生的城市，她们在那里的演讲以质朴的力量震惊了在场的观众。

他们就是这样一群带给我莫大安慰的“普通人”，我看到了他们在研究过程系统化应用中得到的技能和力量。同时，我也对那些处在权威位置的人有了深刻印象，他们为圆满完成这一任务提供了机会、支持和资源。最近，我为一个行动研究协会写了一份小小的简介，在其中也写了行动研究的意义：

对我来说，行动研究不只是一个过程，还是一种热情……我常常为人们的智慧感到欣慰，相比于我自身的经验，他们为自身的认识和构想提供了更好的基础。我为人们所从事的有目的性的工作感到欣慰，为他们所达成的直接、实用的成果而高兴，也为他们在此过程中得到的赋权意识而备受鼓舞。这种参与式探究过程的能量和热情一直激励着我。

当你阅读本书时，希望你也能够行动研究的系统性与人性化中因为与你一起工作的人的潜力而受到激励和鼓舞，并感到欣慰。

■ 本书结构

本书为各个层次的实务工作者提供了一些参考，帮助他们着力进行探究，并且锻炼他们的研究技巧，使他们能够针对那些根深蒂固且有损他们专业的问题制订出有效的解决方案。为了帮助他们系统性地探索在工作中经历的真实问题，我在随后的章节中提出了一种研究方法，让他们能够制订出有效、可持续的解决方案，增益受其服务的群众的生活。

第1章回顾了研究的本质，并且对行动研究作了概述。这一章讨论了该研究方法原有的基本价值，针对行动研究可适当应用的专业、组织和社区环境提出建议。同时提出了研究的基本路线——观察、思考、行动，以此作为行动研究的框架，并且针对研究者的角色作了清晰描述，向读者介

绍了行动研究的工作准则。

第2章介绍了行动研究的理论基础，帮助读者理解为何要以书中的形式进行研究。行动研究源于哲学和理论的发展以便读者理解。

第3章介绍了有效行动研究的设计流程，包括一些必备的准备活动以确保在研究中有充足的样本数，并且概述了研究的过程以建立初步认识。本章同时描绘了研究的步骤，确保研究的伦理性和严谨性。

第4章着重介绍资料收集，有助于研究参与者掌握对所探讨问题的信息收集方法。本章介绍了一些资料收集与记录的技术——观察、访谈、问卷调查、文献搜索等。

第5章描述了利益相关者解释或分析数据的过程，介绍了用以确定主要属性和元素的质性资料提取方法的两大步骤，这些资料能够让参与者找出对所探究议题的洞察性理解。

第6章介绍了一些能够让参与者制订实际解决方案的步骤。本章描述了行动的三个阶段：规划，设定重点与确定任务；实施，让参与者能够实施任务的支持、建模与相关行动；评估，通过让参与者回顾研究过程来实现。

第7章着重介绍更为复杂的研究流程，用于解决更深层次问题的可持续性方案，这些问题往往出现在大型组织、政府机构、商业公司以及社区中。这一章为策略性规划过程以及组织性安排提供了导引，可用于实施行动与结果评估。

第8章提出了一些组织、书写正式报告的方法。本章比对了实验性科学报告的各种组织方法与适用于解释行动研究的结构，并且针对后者介绍

了一个更为详细的行文组织方法。尽管这种报告形式适用于对资助机构的正式报告，但它也特别适用于学术报告。

第9章说明世界正不断发生变化，社会媒体已成为社交生活的中心，并为本土之间、区域之间、国家之间及全球范围的沟通提供方法。本章介绍了一些常见的社交媒体形式，也介绍了一些网络资源。运用本书的课程负责人或许可以考虑将本章纳入课程中，将社交媒体应用于参与者的交流及材料分享上。

附录中附有五个行动研究报告的范例。

■ 以共同体为基础的行动研究

本书在前面几版中提到以共同体为基础的行动研究，这一版中则使用较简单的说法：行动研究。以我对行动研究的理解而言，想要有所成效，探究的过程必须具有参与性，并且要争取在参与者中建立一种共同体意识。在以建立目标与观点“共同一致”这个意义上，共同体意识在研究的所有方向中都是固有的。通过一起工作，研究者对彼此的经验和观点加深理解，运用脑、心、手共同为寻得有效结果而建构起这个基础。

共同体不是某种场合，应该是我们的一种心态。

目 录

第 1 章	专业与公众生活中的研究	001
第 2 章	支撑实践的理论	039
第 3 章	环境设置:规划研究过程	077
第 4 章	观察:收集资料	108
第 5 章	反思与分析	151
第 6 章	行 动	187
第 7 章	策略性规划	211
第 8 章	报告:让利益相关者了解结果	238
第 9 章	支撑实践的理论	262
附 录	正式报告个案范例	284
参考文献		339
索 引		348

第 1 章

专业与公众生活中的研究

行

行动研究的目的与应用：谁来做行动研究？为什么要做行动研究？

行动研究是一种系统化的探究方法，它可以让人们针对日常生活中面临的问题寻找有效的解决方法。与实验性定量研究寻求小数据或变量相关的一般性解释不同，行动研究寻求的是如何进入社会情境复杂的动态中。行动研究运用持续不断的循环探究，为特定情境或本土化情境中面临的问题找到有效的解决方法，也为学校、商业、社区机构与组织工作的有效性和效率提供了手段。这样做是在寻求建立一种知识体系，以促进专业群体的实务工作，提高参与者的福祉。

对于很多人来说，像教师、社区工作者、卫生保健师、心理咨询师、青少年工作者等专业化及服务型职业是具有吸引力的就业途径。这些职业有意义且充实，具有工作潜力。然而，在这些职业中，越来越多的人发现他们工作的标

准提高了，他们有很多不满。工作量在不断增加，人们往往要挣扎于时间和精力不断增长的要求以取得平衡，还要面对二三十年前很少会遇到的问题。

在职业中体验到的压力反映了当代社会的紧张氛围。那些冲击人们日常生活复杂影响的复杂影响为家庭、社区以及制度等宿主提供了肥沃的温床。职业工作者以及机构工作人员逐渐肩负起寻找问题解决方法的责任，而这些问题在人类经验与社会生活的极度复杂互动中是有根源的，如压力、失业、家庭解体、疏离、行为问题、暴力、贫穷、歧视、冲突等。

尽管实务工作者对处理日常工作的技术性要求有着充分的准备，但他们往往会在专业技能范围以外面临周期性的危机。例如，教师会遇到受家庭和社区冲突困扰的孩子；青少年工作者会遇到问题青少年；健康工作者会遇到对明显危及生命的生活方式漠不关心的人；越发严重的贫穷和社会差距为社会福利工作者带来超负荷的工作。

在社会生活中有一种期待，就是那些专业人员能应用具有科学依据的专业知识为人们在个人和公众生活中遇到的不断增加的问题提供解答方法。社区工作者、青少年工作者、咨询师或其他从事类似工作的人总是要应对药物滥用、犯罪、暴力、旷课危机，他们的任务就是通过个人或项目的介入达到解决问题的目的。这些工作无法减少不断增加的社会问题，这些问题要比可供人类享用的经济资源增长快得多。有证据显示，那些由“专家”制定的政策和项目在解决这些问题上的成效很有限。投入这些社会项目的数十亿美元也无法在现代工业国家社会生活的各个方面力挽狂澜。

如果这些不断增加的社会问题确有答案，那些政策很可能是通过服务性专业人员、机构人员、学生、客户、社区及家庭等面临这些问题的人在